

Anexo informativo no auditado

**Esta página se ha dejado en blanco
intencionalmente**

Información segmentada sobre el estado de rendimiento financiero

**Esta página se ha dejado en blanco
intencionalmente**

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
Del 1 de enero al 31 de diciembre del 2010

Segmento de actividades básicas

	Presupuesto ordinario de la OPS	Presupuesto ordinario OMS/AMRO	Fondo de trabajo OPS	Excedente del presupuesto ordinario de la OPS	Excedente de ingresos de la OPS	Proyectos de los Cuerpos Directivos de la OPS	Cuenta Especial de la OPS	Total
INGRESOS								
Ingresos de transacciones sin contraprestación								
Contribuciones señaladas	93 200 000							93 200 000
Contribuciones voluntarias								
Otros ingresos		39 543 000						39 543 000
Ingresos de transacciones con contraprestación								
Compras de suministros de salud pública								
Otros ingresos								
Ingresos varios	5 158 848							5 158 848
TOTAL INGRESOS	98 358 848	39 543 000						137 901 848
GASTOS								
Personal y otros costos de personal	78 533 025	24 727 592				452 671		103 713 288
Suministros, productos básicos, materiales	1 391 541	1 360 703				384 994		3 137 238
Equipo, vehículos, muebles y depreciación	859 288							859 288
Servicios Contractuales	6 923 917	4 979 671				633 425		12 537 013
Viajes	3 558 347	4 701 453				131 073		8 390 873
Transferencias y donaciones a contrapartes	1 515 233	456 164				61 719		2 033 116
Costos operativos generales y otros costos directos	1 446 384	3 317 417						4 763 801
Costos indirectos de apoyo								
Total gastos	94 227 735	39 543 000				1 663 882		135 434 617
EXCEDENTE NETO (DÉFICIT)	4 131 113					(1 663 882)		2 467 231

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
Del 1 de enero al 31 de diciembre del 2010

Segmento de actividades en asociación

	OPS contribuciones voluntarias de los gobiernos para proyectos internos	AMRO Fondo voluntario para la protección de la salud	AMRO Fondo fiduciario para el Programa de Reproducción Humana	AMRO Fondo fiduciario Sasakawa para la salud	Preparativos para situaciones de emergencia y mitigación de desastres	AMRO Contribuciones voluntarias	AMRO Funcionarios profesionales	Total segmento de fondos voluntarios
INGRESOS								
Ingresos de transacciones sin contraprestación								
Contribuciones señaladas								
Contribuciones voluntarias	82 946 048	106 767 260			9 911 133			199 624 441
Otros ingresos			32 799 326	131 160				32 930 486
Ingresos de transacciones con contraprestación								
Compras de suministros de salud pública								
Otros ingresos	390							390
Ingresos varios								
TOTAL INGRESOS	82 946 438	106 767 260	32 799 326	131 160	9 911 133			232 555 317
GASTOS								
Personal y otros costos de personal	19 726 184	2 934 337	7 866 463	18 658	1 926 248			32 471 890
Suministros, productos básicos, materiales	10 947 010	11 086 011	13 142 917		4 485 663			39 661 601
Equipo, vehículos, muebles y depreciación								
Servicios Contractuales	19 048 521	43 121 678	2 871 898	5 143	1 132 254			66 179 494
Viajes	15 864 453	22 742 421	3 842 008	105 551	1 035 692			43 590 125
Transferencias y donaciones a contrapartes	8 224 146	21 563 973	4 479 673		384 934			34 652 726
Costos operativos generales y otros costos directos	1 953 998	128 491	596 367	1 808	445 701			3 126 365
Costos indirectos de apoyo	6 999 082	5 190 349			547 855			12 737 286
Total gastos	82 763 394	106 767 260	32 799 326	131 160	9 958 347			232 419 487
EXCEDENTE NETO (DÉFICIT)	183 044				(47 214)			135 830

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
 Del 1 de enero al 31 de diciembre del 2010

Segmento de actividades institucionales

	Fondo rotatorio para la compra de vacunas	Compras reembolsables	Fondo Rotatorio Regional para Suministros Estratégicos de Salud Pública	Ingresos por servicios	Costos de apoyo a programas	Fondo especial de AMRO para gastos por servicios	Total
INGRESOS							
Ingresos de transacciones sin contraprestación							
Contribuciones señaladas							
Contribuciones voluntarias					12 753 877		12 753 877
Otros ingresos						6 419 251	6 419 251
Ingresos de transacciones con contraprestación							
Compras de suministros de salud pública	510 640 283	8 836 773	21 672 922		241 124		541 391 102
Otros ingresos				3 646 536	400 775		4 047 311
Ingresos varios							
TOTAL INGRESOS	510 640 283	8 836 773	21 672 922	3 646 536	13 395 776	6 419 251	564 611 541
GASTOS							
Personal y otros costos de personal				(1 923)	4 619 043	5 608 235	10 225 355
Suministros, productos básicos, materiales	496 274 503	8 836 773	21 078 588	236 001	53 726	309 409	526 789 000
Equipo, vehículos, muebles y depreciación							
Servicios Contractuales				1 817 030	315 131	127 122	2 259 283
Viajes				291 456	38 361	(412 097)	(82 280)
Transferencias y donaciones a contrapartes					74 269		74 269
Costos operativos generales y otros costos directos				518 770	138 486	786 582	1 443 838
Costos indirectos de apoyo							
Total gastos	496 274 503	8 836 773	21 078 588	2 861 334	5 239 016	6 419 251	540 709 465
EXCEDENTE NETO (DÉFICIT)	14 365 780		594 334	785 202	8 156 760		23 902 076

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
 Del 1 de enero al 31 de diciembre del 2010

Segmento de actividades especiales

	OPS Promoción de la salud	OPS Provisión para rescisión de nombramientos y derechos de repatriación	Provisión para el Fondo de prestaciones del personal	OPS Seguro de enfermedad después de la separación del servicio	OPS Fondo de igualación de impuestos	OPS Fondo Maestro de Inversiones de Capital
INGRESOS						
Ingresos de transacciones sin contraprestación						
Contribuciones señaladas					5 125 000	
Contribuciones voluntarias						
Otros ingresos						
Ingresos de transacciones con contraprestación						
Compras de suministros de salud pública						
Otros ingresos	12 836	1 234 911	4 283 470	2 231 076		908 224
Ingresos varios						
TOTAL INGRESOS	12 836	1 234 911	4 283 470	2 231 076	5 125 000	908 224
GASTOS						
Personal y otros costos de personal	43 708	5 970 938	4 343 614	15 790 644	6 175 518	
Suministros, productos básicos, materiales	22 210					1 467 881
Equipo, vehículos, muebles y depreciación						
Servicios Contractuales	98 060					826 613
Viajes	116 146					(117)
Transferencias y donaciones a contrapartes	73 342					
Costos operativos generales y otros costos directos						829 361
Costos indirectos de apoyo						
Total gastos	353 466	5 970 938	4 343 614	15 790 644	6 175 518	3 123 738
EXCEDENTE NETO (DÉFICIT)	(340 630)	(4 736 027)	(60 144)	(13 559 568)	(1 050 518)	(2 215 514)

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
 Del 1 de enero al 31 de diciembre del 2010

Segmento de actividades especiales

AMRO Fondo de Bienes Inmuebles	Cuenta de AMRO para la liquidación de haberes de funcionarios cesantes	AMRO Derechos estatutarios no relacionados con la nómina de sueldos	AMRO Fondo especial para investigación y capacitación	AMRO Fondo para la tecnología de la información	AMRO Fondo para costos de los puestos ocupados	Total
						5 125 000
			581 653	591 705	2 370 972	3 544 330
	595 083	1 419 808				10 685 408
	595 083	1 419 808	581 653	591 705	2 370 972	19 354 738
	595 083	1 419 808	154 427	58 331		34 552 071
			2 058	202 154	98 497	1 792 800
			145 736	302 913	2 075 024	3 448 346
			217 578	10 330		343 937
			40 425			113 767
			21 429	17 977	197 451	1 066 218
	595 083	1 419 808	581 653	591 705	2 370 972	41 317 139
						(21 962 401)

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
 Del 1 de enero al 31 de diciembre del 2010

	Centro de Epidemiología del Caribe	Instituto de Alimentación y Nutrición del Caribe	Total segmento de asociados	Transacciones entre segmentos	Total 2010
INGRESOS					
Ingresos de transacciones sin contraprestación					
Contribuciones señaladas	2 613 855	412 269	3 026 124		101 351 124
Contribuciones voluntarias	210	175 719	175 929	(12 756 910)	199 797 337
Otros ingresos				(2 370 971)	80 066 096
Ingresos de transacciones con contraprestación					
Compras de suministros de salud pública				(241 124)	541 149 978
Otros ingresos	358 263	14 169	372 432	(10 077 515)	5 028 026
Ingresos varios	25 467		25 467		5 184 315
TOTAL INGRESOS	2 997 795	602 157	3 599 952	(25 446 520)	932 576 876
GASTOS					
Personal y otros costos de personal	162 259	312 564	474 823	(10 077 514)	171 359 913
Suministros, productos básicos, materiales	142 311	28 786	171 097	(339 622)	571 212 114
Equipo, vehículos, muebles y depreciación					859 288
Servicios Contractuales	1 660 450	131 975	1 792 425	(2 075 023)	84 141 538
Viajes	165 367	4 637	170 004		52 412 659
Transferencias y donaciones a contrapartes					36 873 878
Costos operativos generales y otros costos directos	199 081	1 813	200 894	(197 451)	10 403 665
Costos indirectos de apoyo	15	19 609	19 624	(12 756 910)	
Total gastos	2 329 483	499 384	2 828 867	(25 446 520)	927 263 055
EXCEDENTE NETO (DÉFICIT)	668 312	102 773	771 085		5 313 821

Contribuciones señaladas

**Esta página se ha dejado en blanco
intencionalmente**

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
Del 1 de enero del 2010 al 31 de diciembre del 2010

Organización Panamericana de la Salud
Contribuciones señaladas y pagos recibidos

Anexo

(en dólares de los Estados Unidos)

Estado Miembro	Saldo inicial al 1 enero del 2010	Contribuciones señaladas	Pagos recibidos	Saldo de cierre al 31 de diciembre del 2010
Antigua y Barbuda		22 368	22 368	
Argentina	6 891 563	3 990 824	3 990 824	6 891 563
Bahamas		78 288	78 288	
Barbados		74 560	74 560	
Belice		24 232	24 232	
Bolivia		55 920	55 920	
Brasil		7 107 432	7 107 432	
Canadá		12 850 252	12 850 252	
Chile		1 036 384	1 036 384	
Colombia		752 124	752 124	
Costa Rica	28 466	139 800	148 920	19 346
Cuba	253 806	462 272	442 000	274 078
Dominica	35 841	15 844	15 844	35 841
República Dominicana		153 780	153 682	98
Ecuador		153 780	153 780	
El Salvador	31 511	78 288	109 799	
Francia		269 348	269 348	
Granada	54 020	20 504		74 524
Guatemala	127	139 800	139 248	679
Guyana	88	20 504	20 592	
Haití		55 920	55 920	
Honduras	63 023	55 920	118 943	
Jamaica		151 916	151 916	
México	5 471 305	6 070 116	11 536 410	5 011
Países Bajos		83 880	83 880	
Nicaragua		55 920	55 920	
Panamá		121 160	121 160	
Paraguay		153 780	153 780	
Perú	195 555	412 876	522 624	85 807
Puerto Rico		103 452	103 452	
Saint Kitts y Nevis		20 504	20 504	
Santa Lucía		22 368		22 368
San Vicente y las Granadinas		20 504	20 504	
Suriname		55 920	55 920	
Trinidad y Tabago		167 760	167 760	
Reino Unido	61 268	55 920	3 606	113 582
Estados Unidos	19 314 160	60 502 740	60 157 084	19 659 816
Uruguay		207 836	207 836	
Venezuela		2 560 204		2 560 204
TOTAL-OPS	32 400 733	98 325 000	100 982 816	29 742 917

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
 Del 1 de enero del 2010 al 31 de diciembre del 2010

Anexo

Centro de Epidemiología del Caribe
Administrado por la Organización Panamericana de la Salud
Contribuciones señaladas y pagos recibidos

(en dólares de los Estados Unidos)

Estado Miembro	Saldo inicial al 1 enero del 2010	Contribuciones señaladas	Pagos recibidos	Saldo de cierre al 31 de diciembre del 2010
Anguila		7 841	7 841	
Antigua y Barbuda		17 774	17 774	
Aruba	32 643	35 026	32 643	35 026
Bahamas		122 852	122 852	
Barbados		155 001	155 001	
Belice	1 178	27 968	27 245	1 901
Bermuda		39 207		39 207
Islas Vírgenes Británicas	21 576	7 841	29 417	
Islas Caimán		17 512	17 512	
Dominica	128 653	17 774	20 415	126 012
Granada		17 774	1 700	16 074
Guyana		89 395	89 395	
Jamaica	2 744 058	342 677	319 363	2 767 372
Montserrat		7 841	3 921	3 920
Antillas Holandesas	317 933	87 303	45	405 191
Saint Kitts y Nevis		17 774	17 774	
Santa Lucía	44 345	17 774	17 774	44 345
San Vicente y las Granadinas		17 774	17 774	
Suriname	544 531	120 237	544 531	120 237
Trinidad y Tabago		1 438 669	1 438 669	
Islas Turcas y Caicos		7 841	7 841	
TOTAL-CAREC	3 834 917	2 613 855	2 889 487	3 559 285

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
 Del 1 de enero del 2010 al 31 de diciembre del 2010

Anexo

Instituto de Alimentación y Nutrición del Caribe
Administrado por la Organización Panamericana de la Salud
Contribuciones señaladas y pagos recibidos

(en dólares de los Estados Unidos)

Estado Miembro	Saldo inicial al 1 enero del 2010	Contribuciones señaladas	Pagos recibidos	Saldo de cierre al 31 de diciembre del 2010
Anguila		1 262		1 262
Antigua y Barbuda		3 771		3 771
Bahamas		19 379	19 379	
Barbados		39 637	39 637	
Belice		3 771	3 591	180
Islas Vírgenes Británicas		781	781	
Islas Caimán		781	781	
Dominica	13 691	3 771	6 191	11 271
Granada		3 771		3 771
Guyana		52 285	52 285	
Jamaica	1 449 507	156 034	148 604	1 456 937
Montserrat	1 202	1 262	2 464	
Saint Kitts y Nevis		3 771	3 771	
Santa Lucía	10 313	3 771	6 874	7 210
San Vicente y las Granadinas		3 771	3 771	
Trinidad y Tabago		113 795	113 795	
Islas Turcas y Caicos		656		656
TOTAL CFNI	1 474 713	412 269	401 924	1 485 058

**Esta página se ha dejado en blanco
intencionalmente**

Fondos para compras

**Esta página se ha dejado en blanco
intencionalmente**

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
 Del 1 de enero del 2010 al 31 de diciembre del 2010

Annex

Estado de las compras reembolsables en nombre de los Estados Miembros

(en dólares de los Estados Unidos)

El Estado de las compras reembolsables en nombre de los Estados Miembros, conocido anteriormente como Estado de los anticipos de gobiernos e instituciones para compras, representa los fondos depositados, en el 2010, con la Organización por gobiernos e instituciones/organismos que trabajan bajo la jurisdicción del ministerio de salud para la compra, en su nombre, de suministros, equipo y publicaciones cuya obtención sería difícil o imposible o sujeta a dificultades para la compra en los países pertinentes. Al precio neto de los artículos se carga un 3% en concepto de servicio. Durante el bienio, el monto acumulado de los cargos por servicios ascendió a \$241.124. De conformidad con la resolución CD28.R36 del 28.º Consejo Directivo, esta cantidad se ha ingresado en la Cuenta Especial para gastos de apoyo a programas y se ha utilizado para costear parte de los gastos de personal que generan dichas operaciones de compra.

Procedencia de los fondos	Cuentas por cobrar	Ingreso diferido	Ingresos / gastos ^{1/}
Argentina	-	440 126	2 600 425
Bahamas	-	591	911
Barbados	-	367	
Belice	-	13 700	127 368
Bolivia	-	499 071	423 993
Brasil	-	3 970 339	2 718 438
Chile	-	500	
Colombia	-	1 079 597	184 620
Costa Rica	-	6 591	8 544
Cuba	-	798 303	334 896
República Dominicana	-	3 034	
Ecuador	-	1 003 923	805 803
El Salvador	-	2 200	6 709
Granada	-		6 110
Guatemala	-	118 564	1 250 656
Guyana	-	164 385	185 492
Haití	-	13 331	
Honduras	-	11 541	10 585
Jamaica	-	418	1 963
México	-	403	
Nicaragua	-	759 494	482 634
Panamá	-	60 196	28 596
Paraguay	-	21 957	
Perú	-	7 558	
Suriname	-	1 211	16 264
Trinidad y Tabago	-	4 088	24 408
Uruguay	-	15 818	3 558
Venezuela	-	7 701	-
Subtotal de las compras reembolsables a nombre de los Estados Miembros	-	9 005 007	9 221 973
Pasivo acumulado	-	(3 285)	(385 200)
Total de las compras reembolsables a nombre de los Estados Miembros	-	9 001 722	8 836 773

^{1/} En conformidad con las IPSAS, a partir del 1 enero del 2010, la OPS ha reconocido como Ingresos Diferidos las contribuciones para actividades de compras realizadas durante el Ejercicio Financiero. Los ingresos y gastos del Ejercicio Financiero se reconocen sobre la base del costo de los bienes entregados y los servicios prestados durante el Ejercicio Financiero. Además, se ha reconocido un pasivo acumulado de (\$3.285) por los productos entregados a fines de 2010 y pagados en 2011

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
Del 1 de enero del 2010 al 31 de diciembre del 2010

Anexo

Estado del Fondo Rotatorio para la Compra de Vacunas

(en dólares de los Estados Unidos)

La creación del Fondo Rotatorio para la Compra de Vacunas se autorizó mediante la resolución CD25.R27 del 25.º Consejo Directivo (1977). El Fondo Rotatorio financia las adquisiciones de vacunas para los Estados Miembros e instituciones que no pueden depositar en la Organización fondos en dólares de los Estados Unidos antes de la compra.

De conformidad con las disposiciones del Fondo Rotatorio, el Director está autorizado para transferir fondos que excedan un saldo mínimo de \$100.000 de la cuenta de reserva al Fondo Rotatorio como capital adicional. En el 2010, la Cuenta de Capitalización incluyó el cargo recaudado de 3% por servicios que ascendió a \$14.467.991, una contribución de \$30 y un cargo de \$48.291 por pérdidas de valor. El gasto de \$510.688.544 que se asigna a los países se basa en los precios ordinarios acordados de las vacunas. En el 2010, la diferencia entre el precio ordinario y el precio real fue de \$53.590 y esta cantidad se transfirió como capitalización adicional al Fondo Rotatorio.

	Saldo al 1 de enero del 2010	Gastos	Ingresos	Saldo 31 de diciembre del 2010
Totales resumidos de los países	98 177 729	516 845 616	516 845 616	98 177 729
Ajuste para pasivo acumulado	4 736 720	(6 157 072)	(6 157 072)	4 736 720
Transferencia a la cuenta de capitalización		(14 634 798)		14 634 798
Ajuste por acumulación de capitalización		166 807		(166 807)
Variación de precios		53 950		(53 950)
Pérdidas y ganancias por valuación			(48 291)	(48 291)
Contribuciones			30	30
Subtotal	102 914 449	496 274 503	510 640 283	117 280 229
Saldo de la cuenta de reserva	100 000			100 000
Reembolsos a gobiernos			(5 627 722)	(5 627 722)
Pasivo acumulado /ingresos	(4 736 720)	9 450 987		(14 187 707)
Pagos en proceso			(68 387)	(68 387)
Capitalización del Fondo Rotatorio	60 934 639		(14 467 991)	46 466 648
Acumulación de la capitalización del Fondo Rotatorio	435 607		(435 607)	
Transferencia de la OPS	10 000 000			10 000 000
Saldo del fondo al cierre	169 647 975	505 725 490	490 040 576	153 963 061
<u>Fondos disponibles para las futuras compras del Fondo Rotatorio</u>				
Saldo del Fondo al 31 de diciembre del 2010 (véase lo anterior)				153 963 061
Más: Monto adeudado al Fondo por los Estados Miembros o las instituciones (bruto)			31 834 731	
Menos: Fondos de los Estados Miembros o las instituciones recibidos con antelación (bruto)			(99 961 766)	(68 127 035)
Saldo de la cuenta de capitalización				85 836 026

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
Del 1 de enero del 2010 al 31 de diciembre del 2010

Annex

Estado del Fondo Rotatorio para la Compra de Vacunas

(en dólares de los Estados Unidos)

Procedencia de los fondos	Cuentas por cobrar	Ingreso diferido	Ingresos / Gastos 1/
Anguila	2 060		31 551
Antigua y Barbuda	104 455		116 860
Argentina		4 208 438	52 073 202
Aruba	72 736		226 414
Bahamas	41 117		471 560
Barbados	195 208		410 962
Belice		259 395	240 853
Bermuda		4 331	143 279
Bolivia	2 109 467	5 485 527	12 110 431
Brasil		9 926 635	89 662 399
Islas Vírgenes Británicas	20 487		55 146
Islas Caimán	33 991		254 227
Chile	1 014 813		24 144 381
Colombia		47 365 482	63 171 096
Costa Rica	4 869 533	28	16 128 000
Cuba		8 795	
Dominica		4 075	28 706
República Dominicana	1 258 192	485	3 668 314
Ecuador	541 055	16 892 156	43 862 459
El Salvador	3 107 714	2 781	12 777 011
Granada	21 161	561	74 532
Guatemala	3 826 251	10	7 250 668
Guyana	45 182	509 519	508 257
Honduras		8 222 725	12 156 873
Jamaica	76 214	42 596	957 561
Montserrat	2 340		20 200
Antillas Holandesas	9 272	33 283	90 108
Nicaragua	1 128 643	1 321 584	6 901 082
Panamá	4 314 694		22 902 730
Paraguay		2 222 569	9 512 523
Perú	3 732 607	9 517 211	106 402 249
Saint Kitts y Nevis	14 280		27 392
Santa Lucía	24 338	412	123 354
San Vicente y las Granadinas		11 124	48 917
Saint Martín	6 649		40 920
Suriname	95 654	133	229 262
Trinidad y Tabago	38 123		1 223 457
Islas Turcas y Caicos	25 822		90 948
Uruguay	3 419 068	450 802	6 107 731
Venezuela		1 507 291	22 600 001
Total del Fondo Rotatorio del Programa Ampliado de	30 151 126	107 997 948	516 845 616

^{1/} En conformidad con las IPSAS, a partir del 1 enero del 2010, la OPS ha reconocido como ingresos diferidos las contribuciones para actividades de compras realizadas durante el Ejercicio Financiero. Los ingresos y gastos del Ejercicio Financiero se reconocen sobre la base del costo de los bienes entregados y los servicios prestados durante el Ejercicio Financiero. Además, se ha reconocido un pasivo acumulado de (\$6.157.072) por los productos entregados a fines del 2010 y pagados en el 2011.

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
 Del 1 de enero del 2010 al 31 de diciembre del 2010

Anexo

Estado del Fondo Rotatorio Regional para Suministros Estratégicos de Salud Pública

(en dólares de los Estados Unidos)

Este fondo fue establecido en 1999 por el Director con la autoridad que le confiere el párrafo 9.3 del Reglamento Financiero (originalmente párrafo 6.7), a petición de los Estados Miembros de la OPS. Este fondo tiene por objeto reducir el costo de los suministros estratégicos de salud pública para que estén siempre al alcance de los Estados Miembros, ayudar a los Estados Miembros a mejorar sus capacidades de planificación para la utilización de estos suministros y ampliar el alcance de sus programas de salud pública. La Directora aprobó el cargo de 3%, en concepto de servicios administrativos para la capitalización del Fondo, en vigor desde el 1 de agosto del 2005. Esta capitalización ascendió a \$1 871 610 durante el periodo de financiero de 2010 y acumuló un total de \$2 465 945 al final de 2010. Al 31 de diciembre de 2010 veintiún Estados Miembros habían indicado su compromiso de participar en el Fondo mediante un intercambio de cartas.

Procedencia de los fondos	Cuentas por cobrar	Ingreso diferido	Ingresos Gastos^{1/}
Argentina	-	407 210	1 399 599
Belice	-	32 442	164 955
Bolivia	-	292 661	142 984
Brasil	-	10 640 008	7 623 667
Colombia	-	3 557 901	3 490 660
República Dominicana	-	2 356 875	5 609 994
Ecuador	-	3 820 179	2 442 969
El Salvador	-	1 069 142	1 630 582
Guatemala	-	966 958	769 867
Haití	-	57 407	
Honduras	-	1 204 962	160 234
Nicaragua	-	3 665 201	34 780
Panamá	-	236 175	1 249
Paraguay	-	1 127 740	205 413
Perú	-	502 209	1 326
Uruguay	-	517	
Venezuela	5 819		
Subtotal: Fondo Rotatorio Regional para Suministros Estratégicos de Salud Pública	5 819	29 937 587	23 678 279
Pasivo acumulado	14 566	(513 983)	(2 005 357)
Total: Fondo Rotatorio Regional para Suministros Estratégicos de Salud Pública	20 385	29 423 604	21 672 922

^{1/} En conformidad con las IPSAS, a partir del 1 enero del 2010, la OPS ha reconocido como Ingresos Diferidos las contribuciones para actividades de compras realizadas durante el Ejercicio Financiero. Los ingresos y gastos del Ejercicio Financiero se reconocen sobre la base del costo de los bienes entregados y los servicios prestados durante el Ejercicio Financiero. Los gastos netos del Fondo de los \$594.334 recibidos en concepto de cargos por servicios administrativos fueron de \$21.078.588. Además, se ha reconocido un pasivo acumulado de \$513.982 para los productos entregados a fines del 2010 y pagados en el 2011.

Contribuciones voluntarias

**Esta página se ha dejado en blanco
intencionalmente**

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
Del 1 de enero del 2010 al 31 de diciembre del 2010

Anexo

Resumen de las contribuciones voluntarias

(en dólares de los Estados Unidos)

Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por cobrar	Ingreso diferido	Ingresos/ gastos ^{1/}
I. Financiamiento de los gobiernos					
<i>Argentina</i>					
Contribución del Gobierno al INPPAZ	059018		219 715		
<i>Subtotal</i>			219 715		
<i>Brasil</i>					
Contribución del gobierno a PANAFTOSA	063001			1 786 506	2 059 669
Contribución del Gobierno al INPPAZ	063004				1 259 849
Biblioteca de salud de los adolescentes y salud pública	063122				1 202 881
Elaboración de programas de sanidad animal	063181				129 391
Elaboración de programas de sanidad animal	063193			454 843	635 013
SCIELO Libros\ publicación electrónica de libros de imprentas académicas	063197	54 926		56 405	157 203
Ejecución del portal BUS/CEFOR: SMS	063203	85 207		143 059	
Contribución del Gobierno a BIREME	063204				47 058
Desarrollo del método para el sistema de publicación electrónica de libros de imprentas académicas	165001		219 701	219 701	
<i>Subtotal</i>		359 834		2 660 514	5 491 064
<i>Canadá</i>					
Iniciativa canadiense de vacunación a escala internacional (CIII): fase II	026109		154 249		640 497
Prevención y control de las enfermedades transmisibles en América del Sur	026120			403 169	1 362 378
Fondo fiduciario para consultores para la movilización de recursos humanos	026122		1 579		32 709
Programa de preparación para situaciones de emergencia y socorro en casos de desastre	026125		572		(572)
Apoyo al programa de salud de la OPS	026126			1 725 238	4 906 649
Apoyo a Bolivia para la compra de vacunas y jeringas	026127			17 649	(16 970)

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
Del 1 de enero del 2010 al 31 de diciembre del 2010

(en dólares de los Estados Unidos)

Anexo

Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por cobrar	Ingreso diferido	Ingresos/ gastos^{1/}
Atención obstétrica gratuita para mujeres pobres embarazadas	026128		29 166		1 851 564
Apoyo a la ampliación del programa de vacunación en Haití (PAPEV), OPS/UNICEF	026129	3 026 330		3 583 456	969 289
Reducción de los riesgos en casos de desastre para el sector sanitario de los Estados Miembros del CARICOM	026136	1 000 000		1 326 727	680 909
Mejoramiento de la salud de las poblaciones desplazadas internamente en Colombia y de los refugiados 2009	026138				219 166
Respuesta inmediata a la pandemia de gripe por A (H1N1)	026140			299 314	1 637 732
Programa de coordinación del socorro en casos de desastre 2010	026141		29 033		912 675
Respuesta a las necesidades sanitarias después de un desastre: terremoto en Chile	026143			49 523	440 049
Apoyo al programa regional de vacunación rutinaria de la OPS	026144	477 000		7 127 127	830 235
Programa de Eco-Salud en el Caribe: Interacciones de la salud pública y del medio ambiente en las enfermedades transmitidas por el agua y los alimentos	109035	93 250		139 497	78 791
Mejoramiento de la salud reproductiva en Haití	278008	6 745 165		7 823 352	1 802 752
"El tabaco y la salud pública: de la teoría a la práctica", adaptación del curso en línea	281039				29 644
Gastos de apoyo a la reunión de la CIORF en Ginebra, septiembre del 2008	281040			254	(252)
Fortalecimiento de los procesos de política y formación de alianzas para la prevención y el control de las enfermedades crónicas en América Central y del Sur	435004				356 703
Prevención del cáncer cervicouterino en América Latina	435005			142 592	142 653
Fortalecimiento de la capacidad de combatir el terrorismo en apoyo de la Copa Mundial de Críquet	452001			453	1 651
Programa de aumento de la capacidad para combatir el terrorismo	452003		29 069		265 654
Taller sobre la elaboración de modelos de la fiebre aftosa por medio de versiones BETA en Brasil, marzo del 2010	462002		21 805		21 805
<i>Subtotal</i>		11 363 550	243 668	22 638 351	17 165 711
Colombia					
Carta de entendimiento No. 11 entre el Instituto Colombiano Agropecuario (ICA) y PANAFTOSA	066065			3 544	44 227
<i>Subtotal</i>				3 544	44 227

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
Del 1 de enero del 2010 al 31 de diciembre del 2010

(en dólares de los Estados Unidos)

Anexo

Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por cobrar	Ingreso diferido	Ingresos/ gastos ^{1/}
Honduras					
Iniciativa para el fortalecimiento de los servicios de salud en el marco de la Alianza GAVI (FSS/GAVI)	074013			94 570	
<i>Subtotal</i>				94 570	
Francia					
Apoyo de personal para el programa contra la infección por el VIH/sida	247025		34		(34)
Funcionarios de capacitación técnica, Ministerio de Salud, Bolivia	062042	64 841		64 842	
<i>Subtotal</i>		64 841	34	64 842	(34)
Italia					
Mejoramiento funcional del Hospital de Chalchuapa y desarrollo de la red integrada de servicios de salud de El Salvador	261027			217 673	100 193
Apoyo al Sistema Nacional de Salud (PROSEPU II)	261028	1 124 403		1 343 105	174 387
Colaboración de redes entre países europeos, latinoamericanos y del Caribe para difundir conocimientos sobre la redacción científica y suministrar las mejores herramientas para aprovechar la información de acceso libre a fin de salvaguardar la salud pública (NECOBELAC)	261029	82 786		85 926	108 479
<i>Subtotal</i>		1 207 189		1 646 704	383 059
México					
Promoción de la salud y prevención de las enfermedades: prevención de los factores de riesgo en la frontera norte de México	076019			256 310	513 817
<i>Subtotal</i>				256 310	513 817
Países Bajos					
Fortalecimiento institucional del Ministerio de Salud (MINSa) de Nicaragua, OPS	077089	1 140 120		2 187 439	812 561
<i>Subtotal</i>		1 140 120		2 187 439	812 561

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
Del 1 de enero del 2010 al 31 de diciembre del 2010

(en dólares de los Estados Unidos)

Anexo

Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por cobrar	Ingreso diferido	Ingresos/ gastos ^{1/}
<i>Noruega</i>					
Promoción de la equidad de género para la erradicación de la violencia contra las mujeres en Nicaragua	251034			186 461	1 033 124
Prevención de la infección por el VIH en los jóvenes en Centroamérica y el Caribe mediante un marco de derechos humanos	251035	3 727 334		3 997 316	1 062 213
<i>Subtotal</i>		3 727 334		4 183 777	2 095 337
<i>Panamá</i>					
Apoyo al desarrollo de la fuerza laboral en América Latina	465001	635 040		722 956	28 720
<i>Subtotal</i>		635 040		722 956	28 720
<i>Perú</i>					
Centro Panamericano de Ingeniería Sanitaria y Ciencias del Ambiente (CEPIS)	081001			831 788	163 683
Grupo de estudio regional sobre agua y saneamiento con sede en el Perú: ETRAS	081040	154 377		154 377	
<i>Subtotal</i>		154 377		986 165	163 683
<i>España (incluidos los gobiernos provinciales)</i>					
Cuenta especial de España	230001			415 017	
Salud en Iberoamérica: enfermedades transmisibles e infección por el VIH/sida	230087			10 263	(332)
Salud en Iberoamérica: salud familiar y comunitaria	230088			608	
Salud en Iberoamérica: tecnologías sanitarias	230089			3 635	(2 673)
Salud en Iberoamérica: fortalecimiento de los sistemas de salud pública	230090			5 742	(164)
Salud en Iberoamérica: enfermedades transmisibles e infección por el VIH/sida	230093			13 106	(116)
Salud en Iberoamérica: salud familiar y comunitaria - Años 2 y 3	230094			3 138	(2 176)
Salud en Iberoamérica/Tecnologías para la salud - Años 2 y 3	230095			2 365	210 858
Salud en Iberoamérica: fortalecimiento de los sistemas de salud pública - Años 2 y 3	230096			84 141	(13 275)

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
Del 1 de enero del 2010 al 31 de diciembre del 2010

(en dólares de los Estados Unidos)

Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por cobrar	Ingreso diferido	<i>Anexo</i>
					Ingresos/gastos ^{1/}
Asistencia sanitaria móvil en Bolivia	230099			459 629	
Fondo de contribución española 2007, Haití	230100			31 310	(22 886)
Apoyo a la maestría en medicina tropical (edición 2008)	230101			4 649	
Promoción del acceso a medicamentos esenciales en Haití	230102			1 413	(92)
Fondo español de desarrollo 2007, salud de los recursos humanos en Haití	230103			263 553	286 765
Fondo español de desarrollo 2007: la equidad en materia de género y salud desde una perspectiva étnica y racial	230104			809	925
Fondo español de desarrollo 2007: atención primaria de salud en Bolivia	230105			236 689	
Fondo español de desarrollo 2007: estrategias especiales y control de la enfermedad de Chagas en la zona andina	230106			3 203	34 970
Fondo español de desarrollo 2007: programa regional para el control del dengue	230107			5 968	13 864
Contribución de fondos españoles para la elaboración de la agenda de salud de la República Dominicana y de Centroamérica (2007)	230108				1 081
Contribución de fondos españoles para el fortalecimiento del acceso a los medicamentos esenciales en la República Dominicana y Centroamérica (2007)	230109			96	34 001
Proyecto de reconstrucción después del terremoto, Perú	230110			14 958	239 555
Fondo español de desarrollo 2007: programa de atención primaria de salud para las poblaciones afectadas por el huracán Félix, Nicaragua	230111				9 278
Fortalecimiento de la capacidad de respuesta del sector de la salud en casos de desastre en Centroamérica, la República Dominicana y Haití	230113		97		365 235
Mejoramiento de las condiciones sanitarias y acceso a servicios de salud para poblaciones desplazadas y vulnerables en los departamentos de CHOCÓ, NARIÑO y VALLE CAUCA	230114		119		(254)
Recuperación de la capacidad operativa y reducción de la vulnerabilidad a los desastres en el sector de la salud en la República Dominicana	230115			5 225	128 102
Fortalecimiento institucional de los sistemas de salud pública	230116			90 667	837 681
Mejoramiento de los servicios básicos de salud	230117			123 883	2 145 735

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
Del 1 de enero del 2010 al 31 de diciembre del 2010

(en dólares de los Estados Unidos)

Anexo

Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por cobrar	Ingreso diferido	Ingresos/ gastos ^{1/}
Mejoramiento del acceso a medicamentos esenciales y productos de salud salud	230118			25 490	708 831
	230119			5 294	173 584
Mejoramiento de la salud y los derechos sexuales y reproductivos	230120			9 573	950 452
Mejoramiento de la salud del niño	230121			1 070	311 377
Lucha contra las enfermedades prevalentes y olvidadas (incluidas la infección por el VIH, la malaria y la tuberculosis)	230122			223 195	4 060 998
Fortalecimiento de la investigación y el desarrollo en materia de salud	230123			4 110	317 203
Garantía del modelo de atención de salud de conformidad con las necesidades multiculturales y multiétnicas en los municipios de WASPAN y SAHSA de la Región Autonomista del Atlántico Norte (Nicaragua)	230124			72 904	408 078
Contribuciones y apoyo para el acceso a los medicamentos esenciales en Haití	230125			44 689	(34 771)
Mantener a Haití libre de la poliomielitis, el sarampión y la rubéola y suministrar vitamina A a los niños de 1 a 5 años	230126			73 331	788 913
Coordinación del Fondo Español, 2008	230127			30 937	120 843
Seguridad del Hospital Instituto de Salud "Héroes de Baire", Cuba	230129			236 193	1 275 547
Ejecución y difusión de intervenciones breves para los servicios de salud que se ocupan de los riesgos del consumo de alcohol y drogas en América Latina	230130			81 729	58 607
Respuesta a necesidades de salud de urgencia, poblaciones desplazadas internamente en Colombia	230133			268 900	266 460
Capacidad para las operaciones de recuperación, reducción de la vulnerabilidad a los desastres, República Dominicana	230134			290 163	426 687
Programa regional del dengue	230135			3 970 948	283 322
Mejoramiento de los servicios básicos de salud	230137			1 951 492	163 108
Mejoramiento del acceso a medicamentos esenciales y otros productos	230138			582 856	29 724
Fortalecimiento de los recursos humanos de los sistemas de salud	230139			247 571	4 219
Mejoramiento de la salud y los derechos sexuales y reproductivos	230140			1 464 513	36 417
Mejoramiento de la salud del niño	230141			345 285	72 185
Fortalecimiento institucional de los sistemas de salud pública	230142			970 422	98 868
Fortalecimiento de la investigación y el desarrollo en materia de salud	230143			517 058	49 742
Proyecto de reconstrucción del Hospital "Héroes de Baire": Cuba	230144			545 000	

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
Del 1 de enero del 2010 al 31 de diciembre del 2010

(en dólares de los Estados Unidos)

Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por cobrar	Ingreso diferido	Anexo Ingresos/ gastos^{1/}
Apoyo a PROMESS, HAITÍ	230145			218 000	
Expertos en finanzas	230146			1 378 874	147 126
Evaluación de la cooperación de España	230147			381 500	
Promoción de la causa y los derechos humanos de las personas infectadas por el VIH o aquejadas de sida y la participación de los profesionales del sexo y los hombres que tienen relaciones sexuales con hombres en la respuesta contra el sida	191065		3 311		(3 310)
Integración de ecosistemas adaptables al cambio climático en el macizo colombiano	191066			27 738	68 572
Programa de políticas interculturales que favorece la inclusión y crea oportunidades (MDGF-1829)	191070			135 884	63 028
Integración de medidas de adaptación y mitigación frente al cambio climático (MDGF-1747)	191071			229 058	225 245
La igualdad de género y el empoderamiento de las mujeres mediante la participación y la inclusión de prácticas de género en los presupuestos públicos (MDGF-1725)	191072	268 039		331 445	298 027
Gestión del ambiente local para la gestión de recursos naturales y la prestación de servicios ambientales en Bosawas (NSGF-1751)	191073	186 715		207 353	93 672
Gobernanza económica del agua y el saneamiento, Honduras (MDGF-1782)	191075			146 955	249 593
Acceso al agua potable y el saneamiento (MDGF - 1920)	191076	987 020		3 326 001	366 427
Gestión de los recursos ambientales y los riesgos climáticos, Perú (MDGF-1691)	191077	175 861		441 367	104 714
Fortalecimiento de la gestión eficaz del agua y el saneamiento (MDGF-1816)	191080	52 000		157 016	198 541
Fortalecimiento de la capacidad de definir y aplicar políticas de agua potable y saneamiento	191081	128 186		261 892	155 765
Aumento de la capacidad nacional: en economía, agua y saneamiento	191082	874 832		1 111 753	248 110
Fortalecimiento de la paz en Guatemala mediante prevención de la violencia y manejo de los conflictos	191083	359 520		384 102	64 228
Fortalecimiento de las instituciones de mujeres en Guatemala	191084			151 458	249 112
Mejora de la nutrición y la seguridad alimentaria para el niño peruano: un enfoque de aumento de la capacidad	191087	1 095 185		1 324 806	210 871
Promoción de la seguridad alimentaria y la nutrición de niños indígenas en el Brasil	191088	1 287 755		1 768 662	411 608
Protección de los niños: Hacia la creación de un programa coordinado de seguridad alimentaria y nutricional para El Salvador	191089	1 319 730		1 507 673	337 189

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
Del 1 de enero del 2010 al 31 de diciembre del 2010

<i>(en dólares de los Estados Unidos)</i>					<i>Anexo</i>
Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por cobrar	Ingreso diferido	Ingresos/ gastos^{1/}
Gobernanza programática del sector del agua y el saneamiento en el Ecuador dentro del marco de los Objetivos de Desarrollo del Milenio	191090	63 130		92 439	132 261
Las comunidades indígenas y afrocolombianas de Chocó promueven la nutrición y la seguridad alimentaria	191091	1 010 594		1 201 539	69 440
Aumento de la capacidad nacional: Prevención y manejo intercultural de los conflictos	191092			43 102	12 623
Formación del capital social para reducir la violencia en El Salvador	191093	239 680		730 556	77 490
Capacidad local de respuesta: Ejecución intersectorial PMD-C	191094	249 762		554 014	314 652
Mejora de la situación de los niños, inocuidad de los alimentos y nutrición en Guatemala	191095	790 944		900 714	279 710
Apoyo de la lucha contra la anemia en grupos vulnerables, Cuba	191096	659 655		947 102	69 398
Fortalecimiento de la cadena de valor del plátano / mercados de crecimiento inclusivo, República Dominicana	191097	217 381		258 438	112 178
Nutrición de la niñez e inocuidad de los alimentos	191099	82 379		149 618	
Consumo de alcohol, los compañeros y respuesta	457001			203 020	215 976
				<hr/>	
<i>Subtotal</i>		<hr/> 10 048 368	3 527	32 314 869	19 608 722 <hr/>
Suecia					
Modelo integral de desarrollo sanitario con participación social	163117			548 806	1 805 875
Parte IV: Salud familiar y comunitaria	163124		148		(148)
Apoyo a la alianza estratégica de la ASDI y la OPS con respecto al programa de salud en Centroamérica para el período 2008-2010: protección social en materia de salud	163135		3 343		295 187
Apoyo a la alianza estratégica de la ASDI y la OPS con respecto al programa de salud en Centroamérica para el período 2008-2010: salud familiar y de los adolescentes	163136		2 655		429 953
Apoyo a la alianza estratégica de la ASDI y la OPS con respecto al programa de salud en Centroamérica para el período 2008-2010: igualdad de género en materia de salud	163137				68 398

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
Del 1 de enero del 2010 al 31 de diciembre del 2010

(en dólares de los Estados Unidos)

Anexo

Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por cobrar	Ingreso diferido	Ingresos/ gastos^{1/}
Reducir la repercusión de la crisis alimentaria y la inseguridad alimentaria sobre la salud y el estado nutricional de la población vulnerable de los departamentos del corredor seco de Guatemala	163140			786 438	
Reducción de vulnerabilidades para contribuir al desarrollo rural en cinco municipios de las cuencas de los ríos Coatán y alto Suchiate en el Departamento de San Marcos, en Guatemala	191103	1 600 127		1 840 347	
<i>Subtotal</i>		1 600 127	6 146	3 175 591	2 599 265
Reino Unido					
Programa regional del Caribe para la prevención y los preparativos en caso de una epidemia	140062	1 180 548		1 180 548	
Liderazgo y desarrollo del personal sanitario	218001			32 626	(88)
Fortalecimiento del desarrollo de la fuerza laboral dedicada a la salud pública	218002			191 029	20 822
<i>Subtotal</i>		1 180 548		1 404 203	20 734
Estados Unidos de América					
Programa de enfermedades infecciosas, las madres, los recién nacidos y los sistemas de salud	002108		141		(141)
Ampliación de la estrategia de tratamiento breve bajo observación directa para la tuberculosis	002116	1 070 511		1 036 599	1 767 774
Elaboración de mapas de riesgo de huracanes para la cuenca del Caribe	002121		226		(226)
Fortalecimiento de los sistemas y los servicios de salud en el contexto de la atención primaria de salud	002122	1 041 038		931 378	1 807 162
Preparación frente a la gripe aviar y una posible pandemia de gripe en el Caribe	002126	580 000		583 105	499 572
Apoyo en materia de salud a las poblaciones vulnerables y desplazadas en departamentos prioritarios de Colombia: Huila, Putumayo Norte de Santander y Cauca	002127		208		141 343
Apoyo a la Iniciativa contra la malaria en la Amazonía y a la iniciativa sobre enfermedades infecciosas en América del Sur durante 3 años	002129	990 000		904 226	1 646 444

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
Del 1 de enero del 2010 al 31 de diciembre del 2010

(en dólares de los Estados Unidos)

Anexo

Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por cobrar	Ingreso diferido	Ingresos/ gastos^{1/}
Desarrollo de capacidades y apoyo para el fortalecimiento de sistemas, y el fortalecimiento institucional en las áreas técnicas de servicios de antirretrovíricos, servicios de tuberculosis e información estratégica para el Ministerio de Salud de Guyana, 2008	002130		10 152		396 706
Un sector de la salud seguro y resistente a los desastres en las Américas	002131	537 000		497 007	1 167 785
Violencia y prevención de lesiones	002134	1 640 000		1 517 853	482 147
Apoyo ante el brote de leptospirosis en Nicaragua	002135	34 000		34 000	
Eliminación del sarampión, la rubéola y el síndrome de la rubéola congénita en las Américas, quinto año	028050				(107 425)
Iniciativas de promoción de la salud y prevención de las enfermedades no transmisibles y los traumatismos en América Latina y el Caribe	028059				246 383
Coordinación de los planes integrales contra las enfermedades infecciosas emergentes	028061				(5 207)
Preparativos contra la gripe en la Región de las Américas, tercer año	028071				23 438
Preparativos contra la gripe en la Región de las Américas, cuarto año	028072	17 186			2 021 012
Preparativos contra la gripe en la Región de las Américas, quinto año	028073	2 590 700		2 555 986	161 214
Fase II: ESTADOS UNIDOS Proyecto de prevención y control de la diabetes en la frontera entre México y los Estados Unidos	028076				619 054
Formación de redes y aumento de la capacidad para tratar las enfermedades infecciosas emergentes en las Américas, segundo año	028078	1 166			514 284
Formación de redes y aumento de la capacidad para tratar las enfermedades infecciosas emergentes en las Américas, tercer año	028079	665 547		631 313	359 234
Mejora de la capacidad para vigilar la epidemia de infección por el VIH/sida en el Caribe, segundo año	028083				851 163
Mejora de la capacidad para vigilar la epidemia de infección por el VIH/sida en el Caribe, tercer año	028084	351 000		343 927	156 073
Fortalecimiento de los programas de vacunación en las Américas, primer año	028085				1 319 789
Fortalecimiento de los programas de vacunación en las Américas, primer año	028086	2 633 910		1 931 006	4 263 632
Prevención de las enfermedades no transmisibles y promoción de la salud en la Región	028090	236 549		225 553	22 996
Fomento de la investigación transnacional sobre el envejecimiento para la formulación de políticas	040027			3 542	423

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
Del 1 de enero del 2010 al 31 de diciembre del 2010

(en dólares de los Estados Unidos)

Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por cobrar	Ingreso diferido	Anexo Ingresos/ gastos^{1/}
Prevención y control de las enfermedades cardiovasculares en las Américas	137016		184		36 507
Centro para la Reproducción y Conservación de los Primates (PPP/CRPC)	137017				713
Brindar apoyo a la administración de GIEFA	190007		13 587		16 663
Publicación de materiales producidos por el Grupo de trabajo internacional sobre la erradicación continental de de la fiebre aftosa (GIEFA) en el ejercicio económico 2010	190008	30 250		30 250	
Proyecto para suministrar datos sobre productos médicos y procesos reglamentarios	240001	904 000		901 771	2 229
Salud de los desplazados internos en Colombia y de los refugiados en países vecinos	374007				(271)
Mejoramiento de los servicios de salud para los desplazados internos en Colombia y los refugiados en países vecinos	374008	211			(1 626)
Mejoramiento de los servicios de salud para los desplazados internos en Colombia y los refugiados en países vecinos	374009		15 558		444 101
Respuesta de salud pública en la zona fronteriza entre la República Dominicana y Haití, y zonas seleccionadas de Haití para la población afectada por el terremoto	374010	2 537 000		1 962 890	1 437 109
Mejoramiento de los servicios de salud para los desplazados internos en Colombia y los refugiados en países vecinos	374011	850 331		781 920	88 411
<i>Subtotal</i>		16 710 399	40 056	14 872 326	20 378 465
Total del financiamiento de los gobiernos		48 411 442	293 431	87 212 161	69 305 331

II. Organizaciones internacionales

Secretaría de la Comunidad del Caribe (CARICOM)

Apoyo al programa de salud pública en la Copa Mundial de críquet (2007)	018013		352		26 418
Proyecto de la Sociedad Pan Caribeña contra la infección por el VIH/sida	018015				526 928
<i>Subtotal</i>			352		553 346

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
Del 1 de enero del 2010 al 31 de diciembre del 2010

(en dólares de los Estados Unidos)

Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por cobrar	Ingreso diferido	Anexo Ingresos/ gastos^{1/}
Comunidad Europea					
Fortalecimiento de las comunidades por medio de establecimientos de salud más seguros en el Caribe	049063		1 224		(1 224)
Fortalecimiento de la integración de los países y territorios de ultramar británicos y holandeses en la respuesta regional en el marco de PANCAP	049068	4 137 113		4 603 398	1 940 174
Fortalecimiento de las comunidades por medio de establecimientos de salud más seguros en el Caribe: Programa de hospitales seguros con una perspectiva local	049069	105 149			179 798
Preparativos para brotes de enfermedades infecciosas emergentes y reemergentes en países prioritarios de América Latina y el Caribe	049072	31 801			(41 957)
Fortalecimiento de la respuesta del sector de la salud para las comunidades afectadas por los desplazamientos masivos en cuatro departamentos de Colombia	049073	52 284			193 438
Hospitales Seguros: Fortalecimiento de los preparativos de desastre a nivel local, Argentina, Colombia, Bolivia, Ecuador, Paraguay y Uruguay	049074	210 179			999 495
Respuesta al brote de difteria en Puerto Príncipe, Haití	049076				25 670
Reducir la repercusión de la crisis alimentaria y la inseguridad alimentaria sobre la salud y el estado nutricional de la población vulnerable de los departamentos del corredor seco de Guatemala	049079	69 171			530 650
Fortalecimiento de la respuesta del sector de la salud para las comunidades afectadas por los desplazamientos masivos en tres departamentos de Colombia	049081	57 820		273 309	26 916
Hospitales más seguros y riesgo urbano: ciudades más seguras en Centroamérica con un sistema de salud preparado para responder a los desastres: El Salvador, Honduras, Guatemala y Nicaragua	049082	139 295		692 197	16 280
<i>Subtotal</i>		4 802 812	1 224	5 568 904	3 869 240
Banco Interamericano de Desarrollo					
Prevención y Control de la gripe por A (H1N1) y otras enfermedades infecciosas en América Latina y el Caribe	091028	997 376		993 614	2 002 595
<i>Subtotal</i>		997 376		993 614	2 002 595

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
Del 1 de enero del 2010 al 31 de diciembre del 2010

(en dólares de los Estados Unidos)

Anexo

Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por cobrar	Ingreso diferido	Ingresos/ gastos^{1/}
<i>BANCO INTERNACIONAL DE RECONSTRUCCIÓN Y FOMENTO (BANCO MUNDIAL)</i>					
Mejora de la vigilancia sanitaria en Haití	199029	279 638		372 850	
Apoyo a la respuesta del sector de la salud a la población afectada por el terremoto	199030	100 000		413 585	586 415
<i>Subtotal</i>		379 638		786 435	586 415
<i>Programa Conjunto de las Naciones Unidas sobre el VIH/SIDA (ONUSIDA)</i>					
Fortalecimiento de las técnicas de comunicación para las personas infectadas por el VIH o aquejadas de sida	191063			817	
Actividades con fondos mundiales de la Organización de Estados del Caribe Oriental en los países del Caribe oriental (FAP/ONUSIDA)	191067			28 986	62 865
Vigilancia epidemiológica de la infección por el VIH (fondos FAP/ONUSIDA, 2007-2008)	191074				47 531
Equipo Mixto de Barbados y el Grupo Temático de las Naciones Unidas para el fortalecimiento de la prevención de la infección por el VIH y las infecciones de transmisión sexual (PAF/ONUSIDA)	191085			20 347	25 598
Gobernanza económica en el sector del agua y el saneamiento en las Regiones Autónomas del Atlántico Norte (RAAN) y del Atlántico Sur (RAAS), Nicaragua	191086	107 000		197 855	100 115
Fondos de Aceleración de Programas (fondos PAF)	191098			426	(425)
Apoyo para la finalización del Informe de UNGASS correspondiente al 2010	191102			828	10 072
Fortalecimiento de la educación integral sobre sexualidad y de su función en la prevención de la infección por el VIH en América Latina y el Caribe	332074				21 853
Fortalecimiento del sistema nacional de monitoreo, evaluación y vigilancia a través de los principios de "los tres unos" en Bolivia.	332075			26 044	13 956
Elaboración de estudios; fortalecimiento de la respuesta del sector de educación y de las capacidades locales de planificación y formulación de políticas públicas en Chile	332076			29 883	10 066
Estudio de la prevalencia de la infección por el VIH y otras infecciones de transmisión sexual y de comportamientos asociados, entre hombres que tienen relaciones sexuales con otros hombres en la ciudad de Guayaquil, Ecuador	332077			45 525	4 475

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
Del 1 de enero del 2010 al 31 de diciembre del 2010

(en dólares de los Estados Unidos)

Anexo

Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por cobrar	Ingreso diferido	Ingresos/ gastos^{1/}
Fortalecimiento de la respuesta nacional y departamental con respecto a la promoción, protección y defensa de los derechos humanos de las personas que viven con la infección por el VIH y de los grupos expuestos a un alto riesgo de epidemia en Guatemala	332078			75 000	
<i>Subtotal</i>		107 000		425 711	296 106
Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF)					
Préstamo reembolsable de la señora Maggie Schmeitz de la OPS/OMS y el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF)	187080			11 173	39 958
Salud de las mujeres y los hombres en las Américas, Perfil 2009	187084				12 628
Campaña social para la introducción de la vacuna contra el virus H1N1 en Nicaragua	187085				25 198
Eliminación de la transmisión materno-infantil del VIH y la sífilis en el Ecuador	187086			10 000	
<i>Subtotal</i>				21 173	77 784
Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM)					
Género, salud y desarrollo en las Américas: indicadores básicos 2009	421006		549		16 951
Alianza para una vida sin violencia en Panamá	191101			193 851	59 987
<i>Subtotal</i>			549	193 851	76 938
Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD)					
Programa conjunto para el apoyo de la seguridad de las personas en Honduras	191058				(1 073)
Programas conjuntos: Género, medio ambiente y cambio climático, gobernanza económica y seguridad alimentaria y nutricional de la niñez,	191100				13 788
<i>Subtotal</i>					12 715

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
Del 1 de enero del 2010 al 31 de diciembre del 2010

(en dólares de los Estados Unidos)

Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por cobrar	Ingreso diferido	Anexo Ingresos/ gastos^{1/}
<i>Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA)</i>					
Alternativas regionales al uso de DDT para controlar los vectores de la malaria	195002			11 038	268 933
<i>Subtotal</i>				11 038	268 933
<i>Estrategia Internacional de las Naciones Unidas para la Reducción de Desastres (EIRD)</i>					
Establecimiento mundial para la reducción y recuperación de los desastres	368005			92 986	500 967
Establecimiento mundial para la reducción y recuperación de los desastres	368006		43 612		65 137
<i>Subtotal</i>			43 612	92 986	566 104
<i>Oficina de las Naciones Unidas de Coordinación de Asuntos Humanitarios</i>					
Fortalecimiento de los preparativos intersectoriales comunitarios y nacionales para la pandemia de gripe por A (H1N1), en Jamaica	401003			291 499	58 501
<i>Subtotal</i>				291 499	58 501
<i>OFICINA DE LAS NACIONES UNIDAS DE SERVICIOS PARA PROYECTOS (UNOPS)</i>					
Intercambio de activos y tecnología mundiales de Sur a Sur (SS-GATE) Ruta del sistema 5	333006	146 900		146 900	
<i>Subtotal</i>		146 900		146 900	
<i>Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA)</i>					
Perfil de género y salud en las Américas	278010				2 322
Biblioteca virtual para pueblos indígenas interculturales, medicina tradicional y pueblos indígenas	278011		1 000		6 200
<i>Subtotal</i>			1 000		8 522

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
Del 1 de enero del 2010 al 31 de diciembre del 2010

(en dólares de los Estados Unidos)

Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por cobrar	Ingreso diferido	Anexo Ingresos/ gastos^{1/}
Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas para la Seguridad Humana					
Fortalecimiento de la seguridad humana en tres municipios de El Salvador	191078			188 582	96 307
Mejoramiento sostenido de la seguridad humana en la ciudad de São Paulo por medio de medidas de humanización en las escuelas públicas, los servicios de salud y las comunidades	399002	241 144		410 284	188 751
Seguridad humana para el adolescente: Empoderamiento y protección contra la violencia, el embarazo precoz, la mortalidad materna y la infección por el VIH/sida	399003		30 624		135 921
<i>Subtotal</i>		241 144	30 624	598 866	420 979
Total organizaciones internacionales		6 674 870	77 361	9 130 977	8 798 178
III. Sectores privado y público					
Instituto Albert B. Sabin					
Eliminación de la rubéola y el síndrome de la rubéola congénita en las Américas	397002		218		(218)
Introducción de la vacuna antirrotavírica en las Américas	397005				(10)
Vigilancia de enfermedades relacionadas con el papiloma virus humano (PVH) en Jamaica	397006	147 750		412 261	38 001
Etapas final de la eliminación de la rubéola y el síndrome de la rubéola congénita en las Américas	397007		924		3 372
Introducción de la vacuna antirrotavírica en las Américas	397008				170 656
Eliminación de las enfermedades desatendidas y otras infecciones relacionadas con la pobreza	397009		3 633		656 357
<i>Subtotal</i>		147 750	4 775	412 261	868 158
Fundación de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades de los Estados Unidos					
Iniciativa Bloomberg para disminuir el consumo de tabaco	460001			365 740	123 978
Encuesta Mundial sobre el Tabaquismo en los Adultos (GATS): prueba preliminar y ejecución	460002			165	2 026
<i>Subtotal</i>				365 905	126 004

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
Del 1 de enero del 2010 al 31 de diciembre del 2010

(en dólares de los Estados Unidos)

Anexo

Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por cobrar	Ingreso diferido	Ingresos/ gastos ^U
<i>Colgate Palmolive Company</i>					
Intervenciones comunitarias de salud bucodental en Colombia y Ecuador	466001	112 080		221 721	21 359
<i>Subtotal</i>		112 080		221 721	21 359
<i>Conselho Nacional Pecuario (CNPC)</i>					
Desarrollo de actividades relacionadas con el fortalecimiento del laboratorio de referencia para la enfermedad vesicular	467001	21 302		147 274	
<i>Subtotal</i>		21 302		147 274	
<i>Alianza mundial para el mejoramiento de la nutrición (GAIN)</i>					
ProPAN: Proceso para la promoción de la alimentación del niño: actualización y formación de capacidad para mejorar la programación nutricional de los lactantes y los niños pequeños	422002	79 552		191 027	7 853
<i>Subtotal</i>		79 552		191 027	7 853
<i>ALIANZA MUNDIAL I. (GAVI)</i>					
Proyecto sobre seguridad de las inyecciones, Bolivia	387004			461 580	
Proyecto sobre seguridad de las inyecciones, Cuba	387005		131		210 091
Proyecto sobre seguridad de las inyecciones, Nicaragua	387006			510	85 356
Fortalecimiento de los sistemas de vacunación	387007				(7)
Mejoramiento de la capacitación sobre la cadena de frío en el transporte, y unidades de eliminación de desechos para la seguridad de las inyecciones	387008			689	11 111
Apoyo a los servicios de vacunación de Bolivia, 2007- 2009	387009			213 596	
Apoyo a los servicios de vacunación de Guyana, 2006- 2007	387010				30 352
Apoyo para la introducción de vacunas nuevas: introducción de la vacuna neumocócica y las vacunas antirrotavíricas en Guyana	387011			35 938	20 915
Introducción de nuevas vacunas en los servicios de vacunación: apoyo en Bolivia	387012			19 729	2 906
Apoyo para la introducción de vacunas nuevas: introducción de la vacuna neumocócica y las vacunas antirrotavíricas en Honduras	387013			89 840	37 750

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
Del 1 de enero del 2010 al 31 de diciembre del 2010

(en dólares de los Estados Unidos)

Anexo

Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por cobrar	Ingreso diferido	Ingresos/ gastos^{1/}
Contribución para la introducción de vacunas nuevas y para el apoyo de los servicios de inmunización en Nicaragua	387014	55 500		188 161	18 474
Fortalecimiento de los Sistemas de Salud en Honduras	387015	923 500		1 738 793	254 383
<i>Subtotal</i>		979 000	131	2 748 836	671 331
Foro Mundial sobre Investigaciones Sanitarias					
Foro Ministerial Mundial sobre Investigaciones Sanitarias (2008)	461001		3 104		(2 499)
<i>Subtotal</i>			3 104		(2 499)
Ingresos por servicios a proyectos					
PROMESS: Venta de vacunas y medicamentos esenciales	099020				920 968
<i>Subtotal</i>					920 968
Federación Internacional de Diabetes					
Apoyo al estudio de los costos que ocasiona la diabetes en América Latina	345004	33 333		52 994	
<i>Subtotal</i>		33 333		52 994	
Escuela de Salud Pública de la Universidad Johns Hopkins					
Vigilancia de enfermedades bacterianas prevenibles por vacunación, enfermedades invasoras en la Región de las Américas: SIREVA II	366004				(12)
<i>Subtotal</i>					(12)
Fundación Panamericana de la Salud y Educación					
Ampliación de la iniciativa centroamericana de la diabetes a Belice y Panamá	144010		938		2 580
Programa de especialización sobre gestión de los programas de salud y servicios para los adultos mayores	144025				4 539

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
Del 1 de enero del 2010 al 31 de diciembre del 2010

(en dólares de los Estados Unidos)

Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por cobrar	Ingreso diferido	Anexo Ingresos/ gastos^{1/}
Iniciativa ProVac: Proyecto plurianual para la promoción de las decisiones de política basadas en datos probatorios relacionadas con la introducción de vacunas nuevas en América Latina y el Caribe	144028	2 452 282		3 830 670	996 407
Mejora de la vigilancia y caracterización de la enfermedad meningocócica en la Región de América Latina.	144029	512 925		1 014 014	167 938
Proyecto-Escuela de cooperación técnica Takove Katu	144030				603
Un centro de excelencia para contrarrestar la enfermedad crónica en la frontera entre los Estados Unidos y México	144031			113 837	76 060
Actividades del Día Internacional de la Mujer	144032				9 979
Reunión de CARPHA: junio del 2010	144033			174	2 826
Niños sanos, comunidades saludables: Apoyo a las medidas comunitarias para prevenir la obesidad de la niñez	144034	254 368		297 418	46 206
Compra de unidades portátiles de salud dental para Haití	144035				23 080
<i>Subtotal</i>		3 219 575	938	5 256 113	1 330 218
Programa de Tecnología Sanitaria Apropriada (PATH)					
Vigilancia de la inocuidad posterior a la comercialización de las vacunas antirrotavíricas orales en el Brasil	375005				114 285
Vigilancia de la repercusión de la introducción nacional de la vacuna antirrotavírica para reducir la diarrea grave por rotavirus entre los niños en Nicaragua	375006	14 175		54 939	86 799
Eficacia de una vacuna antirrotavírica monovalente contra la diarrea grave por rotavirus en Bolivia	375007	62 000		123 411	85 613
Reunión de América Latina sobre la introducción de tecnologías nuevas para la prevención primaria y secundaria del cáncer cervicouterino	375008	14 999			99 999
<i>Subtotal</i>		91 174		178 350	386 696
Real Sociedad del Commonwealth en Pro de los Ciegos					
Programa regional de prevención de la ceguera 2009-2011	203009	24 608		45 434	5 368
<i>Subtotal</i>		24 608		45 434	5 368

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
Del 1 de enero del 2010 al 31 de diciembre del 2010

(en dólares de los Estados Unidos)

Anexo

Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por cobrar	Ingreso diferido	Ingresos/ gastos^{1/}
<i>Hospital de Niños de Texas</i>					
Elaboración del informe de la reunión del TAG VI	459002		6 567		8 434
Séptima Reunión (VII) del Grupo Técnico de Consulta sobre la Estrategia de Atención Integrada de las Enfermedades Prevalentes en la Infancia (AIEPI)	459003				1 827
Elaboración del informe de la reunión del TAG VII	459004			12 408	2 592
Preparación de intervenciones basadas en datos probatorios para publicación de salud neonatal	459005			15 000	
<i>Subtotal</i>			6 567	27 408	12 853
<i>Fondo Mundial (GFATM)</i>					
Ampliación de la respuesta regional a la infección por el VIH/sida por conducto de la Asociación Pancaribeña de Lucha contra la Infección por el VIH/sida (PANCAP) en el Caribe	018014				(9 285)
<i>Subtotal</i>					(9 285)
<i>Donantes diversos (contribuciones no designadas)</i>					
Apoyo al Programa Regional de Bioética	215025			11 341	20 198
Varias actividades financiadas por medio de pequeñas contribuciones que recibió la OPS durante el período 2010-2011	215054	2 500		31 309	42 594
Promoción de prácticas basadas en datos probatorios en la zona fronteriza entre México y los EE.UU.	215055		11 987	3 627	8 360
<i>Subtotal</i>			14 487	46 277	71 152
<i>Fundación Mundial de la Diabetes</i>					
Modelo de atención integrada de las enfermedades crónicas	418002			8 490	(4 835)
Ciber aprendizaje de la diabetes para los profesionales de la salud: aumento de la capacidad en las Américas	418004	186 000		223 083	27 246
Acceso electrónico a la capacitación y la información sobre diabetes (EADEI)	418005	2 414			47 273

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
Del 1 de enero del 2010 al 31 de diciembre del 2010

(en dólares de los Estados Unidos)

Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por cobrar	Ingreso diferido	Anexo Ingresos/ gastos^{1/}
Orientación y apoyo a las iniciativas de mejora de la calidad nacional con respecto a la diabetes en partes del mundo con menos atención: prueba del proyecto de estudio demostrativo preliminar en el Caribe	418006	175 000		221 183	98 539
<i>Subtotal</i>		363 414		452 756	168 223
Total sectores privado y público		5 086 275	15 515	10 146 356	4 578 387
IV. Contribuciones voluntarias					
Programas prioritarios de contribuciones voluntarias: Estados Miembros: Islas Caimán, Guatemala, Saint Kitts y Nevis y Trinidad y Tabago	444001			3 307	32 817
Legado a la OPS del Lydia Behm Trust	454001			7 720	48 681
Total contribuciones voluntarias				11 027	81 498
Total		60 172 587	386 307	106 500 521	82 763 394

Notas:

^{1/}De conformidad con las IPSAS, a partir del 1 de enero del 2010, la OPS ha reconocido como ingreso diferido el compromiso total contraído a la firma de acuerdos de contribuciones voluntarias. Los ingresos del ejercicio financiero se reconocen sobre la base del gasto reportado en el ejercicio financiero. Hay ciertos convenios especiales para los cuales no se reconoce el ingreso diferido.

A continuación figura una conciliación entre los gastos y los ingresos:

Gastos 2010	82 763 394
Identificación del proyecto 099020: ingresos reconocidos bajo la base de efectivo	185 309
Identificación del proyecto 215017: ingresos reconocidos bajo la base de efectivo	390
Proyecto ID 144035: Ajuste de los gastos de apoyo a programas en el 2011	(2 655)
Ingresos de contribuciones voluntarias	<u>82 946 438</u>

^{2/}El saldo de las cuentas por cobrar al 31 de diciembre del 2010 no incluye \$512.148 adeudados por el Gobierno de Argentina a la OPS en concepto de gastos efectuados por la OPS con respecto al INPPAZ y cargados al presupuesto ordinario a nombre de ese gobierno. El monto total se recaudó en febrero del 2011.

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
 Del 1 de enero del 2010 al 31 de diciembre del 2010

Anexo

Resumen de las contribuciones voluntarias: financiamiento de los gobiernos para proyectos internos

(en dólares de los Estados Unidos)

Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	Ingresos/ gastos^{1/}
Financiamiento de los gobiernos					
<i>Argentina</i>					
Apoyo de gestión para el desarrollo sanitario nacional	059001			215 525	21 470
Plan de comunicación en apoyo de a campaña de vacunación antirrubéólica (2006)	059031			913	
Fortalecimiento de la capacidad de gestión de los recursos humanos sanitarios, Chubut	059033				11 429
Apoyo al Ministerio de Salud para la creación y la puesta en práctica de un sistema de gestión	059034			83 165	23 765
Plan de acción para el fortalecimiento de la salud pública en la provincia "Entre Ríos"	059035	101 817		243 483	100 505
Mejoramiento de la salud de la población de la Cuenca Matanza Riachuelo	059036			91 807	392 714
Desarrollo del Servicio Virtual (NACI)	059037				
Primera Feria Mundial de Municipios Saludables, 2009	059038				(554)
Vigilancia intensificada de ETI-IRAG en la Argentina	059039			155 571	1 019 480
Vigilancia mejorada de los factores virales clínicos y epidemiológicos en la respuesta inmunitaria a la infección por el nuevo virus de la gripe A (H1N1)	059040			86 335	
Ejecución de cinco objetivos prioritarios de la Estrategia de Cooperación Técnica de la OPS/OMS en Argentina, 2009-2011	059041	324 121		509 385	770 391
Aplicación de la herramienta de diagnóstico OMS-AIMS en Argentina	059042			18 211	4 855
Sistema de Información y Estadísticas	059043			200 239	39 647
<i>Subtotal</i>		425 938		1 604 634	2 383 702
<i>Brasil</i>					
Red integrada de información sanitaria	063084		879 798	20 737	877 250

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
Del 1 de enero del 2010 al 31 de diciembre del 2010

(en dólares de los Estados Unidos)

Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	<i>Anexo</i> Ingresos/ gastos^U
Reestructuración estratégica de la gestión en el ministerio de salud	063103	2 071 006		4 449 618	926 847
Erradicación de <i>Aedes aegypti</i>	063109		680 073		1 361 398
Organización municipal de un sistema de salud	063124		3 246 633	3 245 348	14 127 180
Mejoramiento de las actividades del Consejo Nacional de Salud	063134	1 553 254		1 909 057	638 999
Prestación de asistencia farmacéutica	063137	5 899 408		9 862 578	3 060 160
Programa nacional para el control de la tuberculosis	063151			2 130 837	2 578 127
Vigilancia epidemiológica y ambiental	063166			11 827 499	9 360 592
Descentralización de las capacidades de gestión del Sistema Único de Saúde (SUS)	063168			1 520 108	404 906
Reorganización del sistema nacional de vigilancia sanitaria	063171		710 886	40 297	1 328 039
Idoneidad del programa de salud complementaria	063172	950 710		1 513 570	184 046
Concepción y organización de sistemas y servicios de salud	063173	1 775 148		8 608 995	8 820 142
Apoyo a la aplicación de la política de gestión estratégica y participativa del Sistema Único de Saúde (SUS)	063174			4 364 461	4 839 636
Economía de la salud	063175		598 939		808 724
Desarrollo de los recursos humanos sanitarios	063177			17 148 195	2 726 763
Creación de un sistema de gestión de la tecnología de salud	063178	7 464 941		13 505 535	4 904 554
Coordinación nacional de la salud en el Mercosur	063179				23 010
Salud familiar: alimentación y nutrición	063180	8 648 986		18 172 627	8 478 228
Salud ambiental: fortalecimiento institucional y capacitación de los recursos humanos para FUNASA	063182	1 609 874		6 343 258	4 082 567
Programa de calidad del Sistema Único de Saúde (SUS)	063183	3 410 651		8 961 998	3 071 737
Ejecución de políticas nacionales sobre el suministro de sangre	063184	1 678 254		2 432 976	97 531
Fortalecimiento de los objetivos y las directrices del Sistema Único de Saúde (SUS) en São Paulo	063187	201 183		892 016	520 771
Red del CÁNCER	063190	3 782 880		8 324 558	1 520 488
Vigilancia sanitaria, promoción y prevención	063191			2 055 520	2 002 981
Fortalecimiento de los objetivos y las directrices del SUS en el Estado de Bahía	063192	256 213		1 227 433	829 029
Gestión del trabajo y la educación para la salud	063194			21 782 676	17 064 106

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
Del 1 de enero del 2010 al 31 de diciembre del 2010

(en dólares de los Estados Unidos)

Procedencia de los fondos	identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	Anexo Ingresos/gastos^{1/}
Fortalecimiento institucional y servicios de consultoría de los asuntos internacionales del Ministerio de Salud, AISA	063195	6 581 315		8 129 898	1 305 052
Complejo económico e industrial de la salud	063198	4 799 858		11 234 359	1 843 592
Apoyo al Consejo Nacional de Secretarios Estatales de Salud "CONASS"	063199	4 423 077		5 863 865	721
Apoyo al Consejo Nacional de Secretarios Estatales de Salud "CONASS"	063200	5 162 722		5 783 654	85 282
Prevención y control del dengue en el contexto del manejo integrado	063201			3 828 128	624 979
Apoyo a la gestión municipal del Sistema de Salud de Bello Horizonte	063202	963 018		963 018	
<i>Subtotal</i>		61 232 498	6 116 329	186 142 819	98 497 437
Chile					
Promoción de la bioética	064004			5 095	113 454
<i>Subtotal</i>				5 095	113 454
Colombia					
Proyecto San Andrés Saludable, fase II	066061	4 224			569 262
Formulación, ejecución y evaluación de las medidas y estrategias de los componentes del Plan Nacional de Salud Pública del Ministerio de Protección Social	066066			1 610	(1 610)
Estrategias integradas de gestión de la salud pública	066067			2 196	4 822 023
Gestión sanitaria pública integral, enfermedades crónicas y transmisibles, salud ambiental y vigilancia de salud pública	066068	12 947 224		12 947 224	
Mejoramiento de las condiciones de agua y saneamiento en las comunidades autóctonas de los Departamentos de Vichada y Vaupes	066069	72 392		147 359	
<i>Subtotal</i>		13 023 840	3 806	13 094 583	5 389 675

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
Del 1 de enero del 2010 al 31 de diciembre del 2010

(en dólares de los Estados Unidos)

Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	Anexo Ingresos/ gastos^{1/}
Ecuador					
Elaboración de un programa de comunicación social para mejorar el acceso a los servicios de salud	069020				36 339
<i>Subtotal</i>					36 339
Guatemala					
División de desarrollo integrado, vigilancia y control de la salud, fase II	072017			77 428	1 134
<i>Subtotal</i>				77 428	1 134
Perú					
Apoyo de gestión para el desarrollo sanitario nacional	081003			629 559	319 165
Encuesta mundial sobre la salud mental	081039				
<i>Subtotal</i>				629 559	319 165
Suriname					
Reducción de la propagación y la repercusión de la infección por el VIH/sida en Suriname mediante la ampliación de los programas de prevención y apoyo	082007	5 000		43 647	26 354
Reducción de la propagación y la repercusión de la infección por el VIH/sida en Suriname mediante la ampliación de los programas de prevención y apoyo	082008	5 000		40 000	
<i>Subtotal</i>		10 000		83 647	26 354
Total		74 692 276	6 120 135	201 637 765	106 767 260

Notas:

^{1/}De conformidad con las IPSAS, a partir del 1 de enero del 2010, la OPS ha reconocido como ingreso diferido el compromiso total contraído a la firma de acuerdos de contribuciones voluntarias. Los ingresos del ejercicio financiero se reconocen sobre la base del gasto notificado en el ejercicio financiero.

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
Del 1 de enero del 2010 al 31 de diciembre del 2010

Annex

Resumen de contribuciones voluntarias: Preparativos de emergencia y socorro en caso de desastres

(en dólares de los Estados Unidos)

Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	*Ingresos/ gastos ^{1/}
I. Financiamiento de los gobiernos					
<i>Canadá</i>					
Llamamiento institucional urgente sobre Haití (2008): respuesta del sector sanitario	026137				(735)
Llamamiento urgente de las Naciones Unidas a favor de las víctimas de inundaciones y deslizamientos de tierra en respuesta al terremoto en Haití, O.S.	026139				169 280
Intervención de salud pública de emergencia, llamamiento urgente de las Naciones Unidas, 2010	026142		9 733		1 415 716
Respuesta a las necesidades sanitarias inmediatas de emergencia: brote de cólera en Haití	026145			1 175 419	1 226 597
<i>Subtotal</i>			9 733	1 175 419	2 810 858
<i>Chile</i>					
Inundación por el huracán Ida en El Salvador, noviembre del 2009	064016		1 017		98 983
<i>Subtotal</i>			1 017		98 983
<i>España</i>					
Fondo para la acción en casos de emergencia de las Américas (AECID)	230112			416 141	216 194
Respuesta a la gripe por A (H1N1) en América Latina y el Caribe	230128			165 004	336 647
Ayuda humanitaria para los problemas de salud después del terremoto en Haití	230131			11 748	3 333 963
Ayuda humanitaria para los problemas de salud después del terremoto en Haití	230132			438	578 452
Fondo para la acción en casos de emergencia de las Américas (Fondos complementarios de AECID para gripe por H1N1)	230136			188 535	
<i>Subtotal</i>				781 866	4 465 256

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
Del 1 de enero del 2010 al 31 de diciembre del 2010

(en dólares de los Estados Unidos)

Anexo

Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	*Ingresos/ gastos^{1/}
<i>Suecia</i>					
Terremoto de agosto del 2007 en el Perú: proyectos sanitarios	163131		11 552		(11 552)
Apoyo al llamamiento interinstitucional urgente de las Naciones Unidas a favor de Haití (2008)	163138				(6 592)
<i>Subtotal</i>			11 552		(18 144)
<i>Reino Unido</i>					
Haití: prevención y control de brotes, vigilancia epidemiológica	140061				446 762
<i>Subtotal</i>					446 762
<i>Estados Unidos de América</i>					
Respuesta a la gripe por el virus A (H1N1)	002132	3 862			92 042
<i>Subtotal</i>		3 862			92 042
Total del financiamiento de los gobiernos		3 862	22 302	1 957 285	7 895 757
II. Organizaciones internacionales					
<i>Comunidad Europea</i>					
Control del brote de dengue en Guatemala	049075	32 756			(68)
Respuesta a las necesidades sanitarias después de un desastre: terremoto en Chile	049077	130 111			664 734
Respuesta del sector de la salud al terremoto en Haití	049078	106 723			641 458
Respuesta de emergencia del sector de la salud a las inundaciones causadas por la tormenta tropical Agatha en Guatemala, Honduras y El Salvador	049080	102 675			600 057
Restablecimiento de las normas sanitarias y de agua, saneamiento e higiene luego del huracán Tomás en el Caribe Oriental, Santa Lucía, San Vicente y las Granadinas	049083	52 864		189 788	74 532
cólera en Haití	049084	1 905 445		1 905 445	
Respuesta del sector de la salud al brote de cólera en Haití	049085	647 851		647 851	
<i>Subtotal</i>		2 978 425		2 743 084	1 980 713
Total organizaciones internacionales		2 978 425		2 743 084	1 980 713

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
Del 1 de enero del 2010 al 31 de diciembre del 2010

(en dólares de los Estados Unidos)

Anexo

Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	*Ingresos/ gastos ^{1/}
III. Sectores privado y público					
y distribución de líquidos intravenosos y otros medicamentos esenciales en respuesta al brote de cólera en Haití	248003			1 500 200	
Ingresos por servicios a proyectos					
Haití: Venta de combustible	099000				51 877
<i>Subtotal</i>				1 500 200	51 877
<i>Donantes diversos</i>					
Respuesta a las necesidades sanitarias después de un desastre: terremoto en Chile	215056				30 000
<i>Subtotal</i>					30 000
Total sectores privado y público				1 500 200	81 877
Fondo especial para el socorro en casos de desastres naturales	463000 ²				
Total fondo especial					
Total		2 982 287	22 302	6 200 569	9 958 347

Notas:

^{1/} De conformidad con las IPSAS, a partir del 1 de enero del 2010, la OPS ha reconocido como ingreso diferido el compromiso total contraído a la firma de acuerdos de contribuciones voluntarias. Los ingresos del ejercicio financiero se reconocen sobre la base del gasto notificado en el ejercicio financiero. Hay ciertos convenios especiales para los cuales no se reconoce el ingreso diferido.

A continuación figura una conciliación entre los gastos y los ingresos:

Gastos 2010	9 958 347
Identificación del proyecto 463000: los ingresos se reconocen bajo la base de efectivo	4 663
Identificación del proyecto 099000: los ingresos se reconocen bajo la base de efectivo	(51 877)
Ingresos de contribuciones voluntarias	9 911 133

^{2/} La identificación del proyecto de la OPS cambió de 215000 a 463000 con efecto a partir del 1 de enero del 2010.

**Oficina Regional para las Américas (AMRO)
de la Organización Mundial de la Salud**

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
 Del 1 de enero del 2010 al 31 de diciembre del 2010

**Oficina Regional para las Américas
 de la Organización Mundial de la Salud**
Estado de rendimiento financiero por segmentos

(en dólares de los Estados Unidos)

	Presupuesto ordinario de la OMS	Cuenta especial para gastos de prestación de servicios OMS	Programa especial de investigaciones y capacitación	Fondo para la capacitación y el desarrollo del personal
INGRESOS				
Ingresos de transacciones sin contraprestación				
Contribuciones señaladas				
Contribuciones voluntarias				
Otros ingresos	39 543 000	6 419 251	581 653	591 705
Ingresos de transacciones con contraprestación				
Compras de suministros de salud pública				
Otros ingresos				
Ingresos varios				
TOTAL INGRESOS	39 543 000	6 419 251	581 653	591 705
GASTOS				
Personal y otros costos de personal	24 727 592	5 608 235	154 427	58 331
Suministros, productos básicos, materiales	1 360 703	309 409	2 058	202 154
Equipo, vehículos, muebles y depreciación				
Servicios contractuales	4 979 671	127 122	145 736	302 913
Viajes	4 701 453	(412 097)	217 578	10 330
Transferencias y donaciones a contrapartes	456 164		40 425	
Costos operativos generales y otros costos directos	3 317 417	786 582	21 429	17 977
Gastos indirectos de apoyo				
TOTAL GASTOS	39 543 000	6 419 251	581 653	591 705
EXCEDENTE NETO (DÉFICIT)				

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
 Del 1 de enero del 2010 al 31 de diciembre del 2010

Anexo

**Oficina Regional para las Américas
 de la Organización Mundial de la Salud
 Estado de rendimiento financiero por segmentos**

(en dólares de los Estados Unidos)

Cargos por puestos ocupados AMRO	Fondo fiduciario Sasakawa para la salud	Fondo de Donativos para el Fomento de la Salud OMS	Total^{1/}
2 370 972	131 160	32 799 326	82 437 067
<hr/>			
2 370 972	131 160	32 799 326	82 437 067
<hr/>			
	18 658	7 866 463	38 433 706
98 497		13 142 917	15 115 738
2 075 024	5 143	2 871 898	10 507 507
	105 551	3 842 008	8 464 823
		4 479 673	4 976 262
197 451	1 808	596 367	4 939 031
<hr/>			
2 370 972	131 160	32 799 326	82 437 067
<hr/>			

^{1/}Nota - No se presentan eliminaciones.

**Esta página se ha dejado en blanco
intencionalmente**

Centro de Epidemiología del Caribe

Anexo

**Centro de Epidemiología del Caribe
Administrado por la Organización Panamericana de la Salud
Estado de situación financiera**

(en dólares de los Estados Unidos)

	<u>31 de diciembre del 2010</u>
ACTIVO	
Activo corriente	
Efectivo y equivalente de efectivo	27 878
Cuentas por cobrar	7 591 665
Total activo corriente	<u>7 619 543</u>
TOTAL ACTIVO	<u>7 619 543</u>
PASIVO	
Pasivo corriente	
Cuentas por pagar	31 068
Pasivo acumulado	61 309
Total pasivo corriente	<u>92 377</u>
TOTAL PASIVO	<u>92 377</u>
ACTIVO / PATRIMONIO NETO	
Reservas y saldos de los fondos	
Saldos de los fondos	7 527 166
RESERVAS NETAS Y SALDOS DE LOS FONDOS	<u>7 527 166</u>

Centro de Epidemiología del Caribe
Administrado por la Organización Panamericana de la Salud
Estado de rendimiento financiero

(en dólares de los Estados Unidos)

	<u>31 de diciembre del 2010</u>
INGRESOS	
Ingresos de transacciones sin contraprestación	
Contribuciones señaladas	2 613 855
Contribuciones voluntarias	210
Otros ingresos	
Ingresos de transacciones con contraprestación	
Compras de suministros de salud pública	
Otros ingresos	358 263
Ingresos varios	25 467
TOTAL INGRESOS	<u>2 997 795</u>
GASTOS	
Personal y otros costos de personal	162 259
Suministros, productos básicos, materiales	142 311
Equipo, vehículos, muebles y depreciación	
Servicios contractuales	1 660 450
Viajes	165 367
Transferencias y donaciones a contrapartes	
Costos operativos generales y otros costos directos	199 081
Gastos indirectos de apoyo	15
TOTAL GASTOS	<u>2 329 483</u>
EXCEDENTE NETO (DÉFICIT)	<u>668 312</u>

Anexo

**Centro de Epidemiología del Caribe
Administrado por la Organización Panamericana de la Salud
Estado del flujo de efectivo**

(en dólares de los Estados Unidos)

	<u>31 de diciembre del 2010</u>
Flujos de efectivo de las operaciones	
Excedente durante el período	668 312
(Aumento) en las cuentas por cobrar	(559 828)
(Aumento) en contribuciones recibidas por anticipado	(82 541)
(Disminución) en el pasivo acumulado	(3 865)
Efectivo neto de las operaciones	<u>22 078</u>
Neto (disminución) del dinero en efectivo y el equivalente de efectivo	22 078
Dinero en efectivo y depósitos a plazo fijo al comienzo del ejercicio financiero	<u>5 800</u>
Dinero en efectivo y fondos líquidos, al final del ejercicio financiero	<u><u>27 878</u></u>

Anexo

**Centro de Epidemiología del Caribe
 Administrado por la Organización Panamericana de la Salud
 Estado de cambios en los activos netos**

(en dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre del 2010
Activos netos al comienzo del año	3 012 559
Cambio en la política contable	3 846 295
Saldo repetido al comienzo del año	6 858 854
Capitalización de gastos de apoyo a programas	
Transferencias desde y a las reservas	
Ganancias y pérdidas actuariales del Plan de seguro médico después de la separación del servicio	
Ganancia/pérdida por revaluación de activos no corrientes (reserva de revaluación)	
Ganancia/pérdida por revaluación de las inversiones	
Total de elementos (ingresos/gastos) reconocidos directamente en el activo neto	6 858 854
Excedente/ (déficit) durante el ejercicio financiero	668 312
Activos netos al comienzo del año	7 527 166

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
 INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
 Del 1 de enero del 2010 al 31 de diciembre del 2010

Centro de Epidemiología del Caribe
Administrado por la Organización Panamericana de la Salud
Estado de rendimiento financiero por segmentos

(en dólares de los Estados Unidos)

Categoría	Presupuesto Ordinario Fondo de Trabajo Fondo de capital	Contribuciones Voluntarias	Fondo de Bienes Inmuebles	Fondo de Bienes de Capital	Fondo especial para servicios
INGRESOS					
Ingresos de transacciones sin contraprestación					
Contribuciones señaladas	2 613 855				
Contribuciones voluntarias					
Otros ingresos					
Ingresos de transacciones con contraprestación					
Compras de suministros de salud pública					
Otros ingresos	61 136	134			
Ingresos varios	864		759		
TOTAL INGRESOS	2 675 855	134	759		
GASTOS					
Personal y otros costos de personal	5 627				
Suministros, productos básicos, materiales	132 258	306	1 112		8 635
Equipo, vehículos, muebles y depreciación					
Servicios contractuales	1 638 910		35 948		(14 408)
Viajes	162 544	(812)	2 614		736
Transferencias y donaciones a contrapartes					
Costos operativos generales y otros costos directos	189 737	625	7 956		763
Gastos indirectos de apoyo		15			
TOTAL GASTOS	2 129 076	134	47 630		(4 274)
EXCEDENTE NETO (DÉFICIT)	546 779		(46 871)		4 274

Centro de Epidemiología del Caribe
Administrado por la Organización Panamericana de la Salud
Estado de rendimiento financiero por segmentos

Anexo

(en dólares de los Estados Unidos)

Fondo especial para costos de apoyo a programas	Fondo de prestaciones por separacion del servicio	Fondo de prevision del personal	Total ^{1/}
210			2 613 855 210
	143 974	153 019 23 844	358 263 25 467
210	143 974	176 863	2 997 795
	8 380	148 252	162 259 142 311
285			1 660 450 165 367
			199 081 15
285	8 380	148 252	2 329 483
(75)	135 594	28 611	668 312

^{1/}Nota - No se presentan eliminaciones.

Centro de Epidemiología del Caribe
Administrado por la Organización Panamericana de la Salud
Resumen de fondos fiduciarios

(en dólares de los Estados Unidos)

Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	Ingresos/ gastos ^{1/}
Sectores privado y público					
<i>Universidad de Maryland</i>					
Adiestramiento para el aumento de la capacidad de los servicios de salud pública	405001				134
<i>Subtotal</i>					134
Total sectores privado y público					134
Total					134

Nota:

^{1/} De conformidad con las IPSAS, a partir del 1 de enero del 2010, la OPS ha reconocido como renta diferida el compromiso total contraído a la firma de acuerdos de contribuciones voluntarias. Los ingresos durante el ejercicio financiero se reconocen sobre la base del gasto

Instituto de Alimentación y Nutrición del Caribe

Instituto de Alimentación y Nutrición del Caribe
Estado de situación financiera

(en dólares de los Estados Unidos)

	<u>31 de diciembre del 2010</u>
ACTIVO	
Activo líquido	
Efectivo y fondos líquidos	15 121
Cuentas por cobrar	<u>1 905 686</u>
Total activo líquido	<u>1 920 807</u>
TOTAL ACTIVO	<u>1 920 807</u>
PASIVO	
Pasivo circulante	
Cuentas por pagar	87 206
Ingresos diferidos	<u>376 366</u>
Total pasivo circulante	<u>463 572</u>
TOTAL PASIVO	<u>463 572</u>
ACTIVO / PATRIMONIO NETO	
Reservas y saldos de los fondos	
Saldos de los fondos	<u>1 457 235</u>
Saldos de los fondos	<u><u>1 457 235</u></u>

Instituto de Alimentación y Nutrición del Caribe
Estado de rendimiento financiero

(en dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre del 2010
INGRESOS	
Ingresos de transacciones sin contraprestación	
Contribuciones señaladas	412 269
Contribuciones voluntarias	175 719
Otros ingresos	
Ingresos de transacciones con contraprestación	
Compras de suministros de salud pública	
Otros ingresos	14 169
Ingresos varios	
TOTAL INGRESOS	602 157
GASTOS	
Personal y otros costos de personal	312 564
Suministros, productos básicos, materiales	28 786
Equipo, vehículos, muebles y depreciación	
Servicios contractuales	131 975
Viajes	4 637
Transferencias y donaciones a contrapartes	
Costos operativos generales y otros costos directos	1 813
Gastos indirectos de apoyo	19 609
TOTAL GASTOS	499 384
EXCEDENTE NETO	102 773

Instituto de Alimentación y Nutrición del Caribe
Estado de flujo de fondos (método indirecto)

(en dólares de los Estados Unidos)

	<u>31 de diciembre del 2010</u>
Flujos de efectivo de las operaciones	
Excedente durante el período	102 773
(Aumento) en los efectos por cobrar	(231 146)
Disminución de ingresos recibidos por anticipado	138 696
(Aumento) en los pasivos acumulados	(1 942)
Efectivo neto de las operaciones	<u>8 381</u>
 Flujo de efectivo de las actividades financieras y de inversión:	
 Neto (disminución) del dinero en efectivo y los fondos líquidos	 8 381
 Dinero en efectivo y depósitos a plazo fijo al comienzo del ejercicio financiero	 <u>6 740</u>
 Dinero en efectivo y fondos líquidos, al final del ejercicio financiero	 <u><u>15 121</u></u>

Anexo

Instituto de Alimentación y Nutrición del Caribe
Estado de cambios en los activos netos

(en dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre del 2010
Activos netos al comienzo del año	95 846
Cambio en la política contable	1 258 616
Saldo renunciado al comienzo del año	1 354 462
Capitalización de gastos de apoyo a programas	
Transferencias desde y a las reservas	
Ganancias y pérdidas actuariales del Plan de seguro médico después de la separación del servicio	
Ganancia/pérdida por revaluación de activos fijos (reserva de revaluación)	
Ganancia/pérdida por revaluación de las inversiones	
Total de elementos (ingresos/gastos) reconocidos directamente en el activo neto	1 354 462
Excedente para el ejercicio económico	102 773
Activos netos al comienzo del año	1 457 235

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
 Del 1 de enero del 2010 al 31 de diciembre del 2010

Anexo

Instituto de Alimentación y Nutrición del Caribe
Estado de rendimiento financiero por segmentos

(en dólares de los Estados Unidos)

	Presupuesto ordinario y Fondo de Trabajo	Fondos fiduciarios	Fondo especial	TOTAL
Ingresos de transacciones sin contraprestación				
Contribuciones señaladas	412 269			412 269
Contribuciones voluntarias		175 719		175 719
Otros ingresos				
Ingresos de transacciones con contraprestación				
Compras de suministros de salud pública				
Otros ingresos				
Ingresos varios			14 169	14 169
TOTAL INGRESOS	412 269	175 719	14 169	602 157
GASTOS				
Personal y otros costos de personal	257 923	54 641		312 564
Suministros, productos básicos, materiales	108	16 133	12 545	28 786
Equipo, vehículos, muebles y depreciación				
Servicios contractuales				
Viajes	5 703	91 448	34 824	131 975
Transferencias y donaciones a contrapartes	10 749	(6 112)		4 637
Costos operativos generales y otros costos directos				
Gastos indirectos de apoyo	1 813			1 813
		19 609		19 609
TOTAL GASTOS	276 296	175 719	47 369	499 384
EXCEDENTE NETO (DÉFICIT)	135 973		(33 200)	102 773

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
 Del 1 de enero del 2010 al 31 de diciembre del 2010

Anexo

Instituto de Alimentación y Nutrición del Caribe
Administrado por la Organización Panamericana de la Salud
Resumen de las contribuciones voluntarias

(en dólares de los Estados Unidos)

<u>Procedencia de los fondos</u>	<u>Número de identificación del proyecto de la OPS</u>	<u>Cuentas por cobrar</u>	<u>Cuentas por pagar</u>	<u>Ingreso diferido</u>	<u>Ingresos/ gastos</u>
<u>FINANCIAMIENTO DE LOS GOBIERNOS</u>					
<i>Guyana</i>					
Componentes de capacitación nutricional, programa nutricional básico	330008		6 310		(4 813)
Encuesta sobre el estado en cuanto al hierro, el y	330009	179 122		253 164	9 629
<i>Jamaica</i>					
Examen de la canasta de alimentos de la pobreza	075015	7 899		7 929	5 270
<i>Trinidad y Tabago</i>					
Evaluación de las opciones de comidas en las escuelas	085010			1 948	(1 242)
<i>Total del financiamiento de los gobiernos</i>		<u>187 021</u>	<u>6 310</u>	<u>263 041</u>	<u>8 844</u>
<u>ORGANIZACIONES INTERNACIONALES</u>					
<i>Programa Mundial de Alimentos</i>					
Integración de la terapia nutricional en el tratamiento médico	202002			91 420	102 060
<i>Total organizaciones internacionales</i>				<u>91 420</u>	<u>102 060</u>
<u>SECTORES PRIVADO Y PÚBLICO</u>					
<i>Fundación Mundial de la Diabetes</i>					
Prevención de la diabetes y de otras enfermedades crónicas mediante una intervención sobre el comportamiento en las escuelas en cuatro países del Caribe	418003	21 500		21 905	64 815
Total sectores privado y público		<u>21 500</u>		<u>21 905</u>	<u>64 815</u>
Total		<u>208 521</u>	<u>6 310</u>	<u>376 366</u>	<u>175 719</u>

**Esta página se ha dejado en blanco
intencionalmente**

Otros centros

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
 Del 1 de enero del 2010 al 31 de diciembre del 2010

1. Centro Latinoamericano y del Caribe para Información en Ciencias de la Salud - (BIREME)

Ingresos Diferidos (Disponible al 31 de Diciembre de 2010)	Actividad durante el 2010	
	<u>Ingresos</u>	<u>Gastos</u>
377 409	1 490 886	1 559 857

Otros gastos también incluyen \$3 276 455 bajo acuerdos extra presupuestarios; \$601 645 del Presupuesto Regular de OPS; y \$243 063 de fondos de OMS. (No se incluyen provisiones de gastos).

Los ingresos están compuestos por \$1 064 581 de ventas de publicaciones y otros servicios; \$267 venta de publicaciones de OPS/OMS; y \$426 038 por ventas de servicios de sistemas de CD-ROM.

2. Centro Latinoamericano de Perinatología y Desarrollo Humano - (CLAP)

Ingresos Diferidos (Disponible al 31 de Diciembre de 2010)	Actividad durante el 2010	
	<u>Ingresos</u>	<u>Gastos</u>
404 366	178 112	7 851

Otros gastos también incluyen \$1 195 296 bajo acuerdos extra presupuestarios; \$455 634 del Presupuesto Regular de OPS; y \$489 975 de fondos de OMS. (No se incluyen provisiones de gastos).

Los ingresos se recibieron por ventas varias y otros servicios.

3. Centro Panamericano de Fiebre Aftosa - (PANAFTOSA)

Ingresos Diferidos (Disponible al 31 de Diciembre de 2010)	Actividad durante el 2010	
	<u>Ingresos</u>	<u>Gastos</u>
772 830	1 728 403	1 087 164

Otros gastos también incluyen \$3 382 926 bajo acuerdos extra presupuestarios; \$3 554 214 del Presupuesto Regular de OPS; y \$934 101 de fondos de OMS. (No se incluyen provisiones de gastos).

Los ingresos se recibieron por venta de servicios de laboratorio.

Fin